

Condizioni generali di contratto (CGC) per affiliazioni aziendali Unione dei sostenitori della Fondazione svizzera per paraplegici

1. Premesse

La Ditta fa beneficiare i suoi collaboratori di un'affiliazione all'Unione dei sostenitori della Fondazione svizzera per paraplegici, estendendola di norma anche ai membri della famiglia che vivono nella stessa economia domestica.

L'affiliazione aziendale è personale e non trasferibile. Può aderire come membro solo il collaboratore come persona privata, ma è il datore di lavoro ad assumersi i costi di affiliazione.

2. Categorie di affiliazione

Affiliazione Membro singolo: affiliazione annuale per persone non sposate o che non vivono in un'unione domestica registrata, senza figli propri o adottivi.

Affiliazione Coniugi: affiliazione annuale per coppie sposate o in unione domestica registrata conviventi nello stesso nucleo domestico, senza figli propri o adottivi.

Affiliazione Nucleo monoparentale (affiliazione di famiglie ristrette): affiliazione annuale per genitore con figli propri o adottivi conviventi nello stesso nucleo domestico (figli fino al 31.12. dell'anno in cui compiono il loro 18° anno d'età*).

Affiliazione Famiglia: affiliazione annuale per coppie sposate o in unione domestica registrata con figli in comune, propri o adottivi conviventi nello stesso nucleo domestico (figli fino al 31.12. dell'anno in cui compiono il loro 18° anno d'età*).

Affiliazione permanente: adesione a vita per persone singole. Adesione personale e non trasmissibile.

* I figli propri o adottivi conviventi nello stesso nucleo domestico che a causa di un handicap sono bisognosi di cure possono rimanere integrate nell'affiliazione per famiglia o famiglia ristretta anche oltre il compimento del 18° anno d'età.

3. Quote membri

In base alla delibera dell'Assemblea dei soci, dal 2007 valgono le seguenti quote membri (o quote associative):

Membro singolo	CHF 45.-/anno
Nucleo monoparentale (famiglia ristretta)	CHF 45.-/anno
Coniugi	CHF 90.-/anno
Famiglia	CHF 90.-/anno
Membro permanente (a vita) versamento unico	CHF 1 000.-

4. Inizio e durata dell'affiliazione

L'affiliazione decorre dal momento del versamento della quota membri sul conto dell'Unione dei sostenitori. I pagamenti di quote membri effettuati dal 1° gennaio al 31 agosto sono validi per l'anno contabile in corso. Le quote pagate dal 1° settembre al 31 dicembre coprono il tesseramento dalla data dell'accredito sul conto dell'UdS fino al 31 dicembre dell'anno contabile successivo. L'anno contabile corrisponde all'anno civile, la cui durata va dal 1° gennaio fino al 31 dicembre.

La qualità di membro ha termine per fuoriuscita, decesso o esclusione. Qualora il prolungamento di un'affiliazione aziendale non sia desiderato, se ne richiede una comunicazione per iscritto

entro la fine dell'anno civile. Un'esclusione dall'associazione può avvenire a causa del mancato versamento della quota associativa o per altri motivi gravi, in particolare in caso di violazione degli interessi dell'associazione o della Fondazione svizzera per paraplegici. Tale decisione incombe definitivamente al Comitato direttivo, il quale non è tenuto a motivare la propria decisione. La quota membri per l'anno civile in corso è in ogni caso dovuta, sia in caso di uscita che in caso di esclusione.

5. Amministrazione

5.1 Fatturazione

5.1.1 Nuove affiliazioni aziendali

La fattura viene emessa in base alla sottoscrizione all'adesione corredata di tutti i dati personali (cfr. punto 6.2.1.). Un elenco dei collaboratori notificati viene allegato alla fattura. Dopo costatazione dell'avvenuto pagamento, i collaboratori menzionati sull'elenco sono membri dell'Unione dei sostenitori (durata di affiliazione cfr. punto 4).

5.1.2 Rinnovo dell'affiliazione aziendale

L'Unione dei sostenitori emette la fattura una volta l'anno. La fattura viene inviata tra settembre e dicembre per l'anno successivo. La fattura viene emessa sulla base dell'elenco dei collaboratori (come descritto al punto 6.2.1). Solo le adesioni o i collaboratori menzionati sull'apposito elenco, le cui rispettive quote annuali sono state pagate, sono valide ai fini di un'affiliazione all'Unione dei sostenitori (durata di affiliazione cfr. punto 4).

5.2 Entrate e uscite di personale dalla ditta, mutazioni, stato civile

La Ditta può scegliere tra due varianti:

Variante 1: la Ditta comunica tutte le entrate e uscite di personale avvenute nel corso dell'anno e tutte le modifiche dello stato civile. Nel caso di uscita di un collaboratore dalla Ditta, la quota non viene rimborsata. Per nuovi collaboratori entranti comunicatici, viene inviata una fattura addizionale. L'affiliazione acquisisce validità al momento del pagamento della quota membri sul conto dell'Unione dei sostenitori.

Variante 2: nessuna sottoscrizione di nuovi collaboratori nel corso dell'anno. La Ditta informa i collaboratori del fatto che l'affiliazione viene regalata solo a partire dall'anno civile successivo all'entrata in ditta.

In questo caso non vengono effettuate le mutazioni relative a cambiamenti di stato civile avvenute nel corso dell'anno. La Ditta informa i collaboratori del fatto che il relativo coniuge sarà integrato nell'affiliazione aziendale solo a partire dall'anno civile successivo.

5.3 Collaboratori già membri dell'Unione dei sostenitori

Se un collaboratore è già in possesso di un'affiliazione valida, l'adesione verrà proseguita fino alla scadenza dell'anno contabile (= anno civile) in questione e la presa a carico della quota da parte della Ditta avrà luogo solo a partire dall'anno contabile successivo. Non esiste una regolamentazione eccezionale, come ad esempio il pagamento della quota da parte della Ditta durante l'anno in corso e rimborso al collaboratore pro rata o dell'intera quota associativa.

5.4 Invio della tessera di membro

La Ditta può scegliere tra due varianti:

Variante 1: dopo costatazione dell'avvenuto pagamento, la tessera di membro viene spedita direttamente all'indirizzo privato del collaboratore. Alla tessera è allegato di un foglio di registrazione dei dati personali, sul quale vengono indicati ai fini della registrazione le altre persone incluse nell'affiliazione (cfr. anche punto 6.2.1.).

Variante 2: dopo costatazione dell'avvenuto pagamento, le tessere di membro di tutti i collaboratori vengono spedite alla Ditta che si incarica di distribuirle ai collaboratori. Insieme alle tessere, la Ditta riceve un foglio di registrazione dei dati personali per ogni affiliazione.

5.5 Elaborazione di precedenti membri beneficiari di affiliazione aziendale

L'Unione dei sostenitori continua a gestire le persone in precedenza beneficiarie di un'affiliazione aziendale (uscita dalla Ditta o la Ditta non paga più la quota annuale). L'Unione dei sostenitori invia ai precedenti beneficiari una proposta per un'adesione privata.

6. Diritti e doveri

6.1 Membro

I diritti e doveri di un'affiliazione sono parte integrante delle Disposizioni generali relative all'affiliazione (DGA) dell'Unione dei sostenitori della Fondazione svizzera per paraplegici, che ogni membro riceve insieme alla tessera di membro.

Ogni membro può esercitare il suo diritto di voto all'Assemblea dei soci. E' escluso delegare il diritto di voto al datore di lavoro e donatore dell'affiliazione (Statuti, Diritto associativo).

6.2 Ditta

6.2.1 Obbligo di notificazione dei dati personali

Per un disbrigo corretto degli affari associativi sono necessari i dati completi dei collaboratori che beneficiano dell'affiliazione aziendale. Questi dati si riferiscono soprattutto a nome, cognome, indirizzo di domicilio, data di nascita, numero di telefono e stato civile. La Ditta si impegna pertanto a mettere a disposizione i dati corrispondenti. Eventuali mutazioni sono comunicabili in qualsiasi momento.

Per un'identificazione inequivocabile delle persone comprese nell'affiliazione sono necessari i dati personali delle persone alle quali si estende l'affiliazione. La Ditta autorizza l'Unione dei sostenitori a procurarsi ed elaborare i relativi dati.

6.2.2 Protezione dei dati e della persona

L'Unione dei sostenitori salva tutti i dati correlati all'affiliazione di tutte le persone a cui si estende. Con la Ditta viene concluso un accordo per la protezione dei dati che regola dettagliatamente l'uso dei dati personali. La Ditta è responsabile per l'osservanza delle disposizioni sulla protezione dei dati nei confronti dei suoi collaboratori.